

# alpi



## indoor&outdoor

  
**saima**  
CERAMICHE DAL 1938

# alpi

prestigiosa naturalezza

Con Alpi Saime si ispira ad alcune essenze lignee naturali nel loro aspetto più incontaminato e le combina in nuove superfici per pavimenti e rivestimenti di straordinaria bellezza. La proposta ideale per progetti di design caratterizzati da un'eleganza naturale e spontanea.

**EN** With Alpi, Saime takes inspiration from natural woods in their most uncontaminated state, and combines them in new surfaces for floors and walls of extraordinary beauty. It's a perfect proposal for design projects with natural and spontaneous elegance as the main characteristic.

**FR** Avec Alpi, Saime s'inspire des essences de bois naturelles dans leur expression la plus pure et les combine dans de nouvelles surfaces pour des revêtements de sol et de mur d'une incroyable beauté. La proposition idéale pour des projets de design caractérisés par une élégance naturelle et spontanée.

**DE** Alpi Saime inspiriert sich an den natürlichen, unberührten Holzessenzen und kombiniert diese in neuen Flächen für Fußböden und Wandverkleidungen von außerordentlicher Schönheit. Die ideale Lösung für ein natürlich, spontanes und elegantes Design.

**RU** Для создания коллекции Alpi дизайнеры Saime вдохновлялись натуральными породами дерева в их нетронутой, «девственной» форме. Так, дерево обрело новую форму, воплотившись в изделиях удивительной красоты. Коллекция Alpi – это идеальное решение для натурального, элегантного и ненавязчивого дизайна полов и стен.

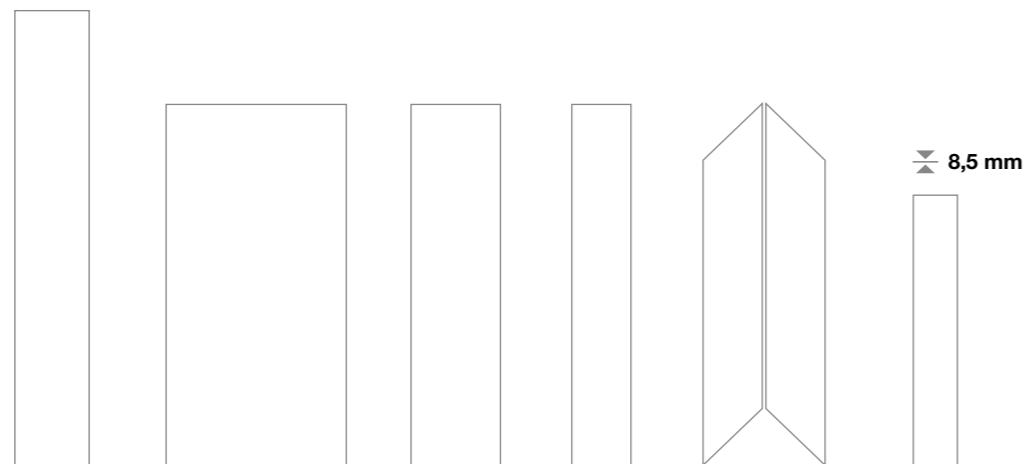


# alpi indoor&outdoor

**Gres porcellanato con colorazione in massa.**  
Porcelain stoneware with mass colouring.  
Grès cérame avec pate colorée.  
Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
Фарфоровый керамогранит, окрашенный по всей толщине.

## Naturale

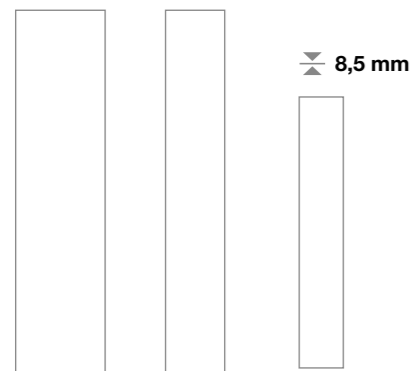
± 10 mm



25x151,2 Rett. 10"x60"  
60x120 Rett. 24"x47"  
30x120 Rett. 12"x47"  
20x120 Rett. 8"x47"  
20x120 Chevron Rett. 8"x47"  
15x90 6"x36"  
± 8,5 mm

## Grip

± 10 mm



30x120 Rett. 12"x47"  
20x120 Rett. 8"x47"  
15x90 6"x36"  
± 8,5 mm

## Grip 2CM

± 20 mm



40x120 Rett. 16"x47"



Due superfici, Naturale e Grip, per restituire tutto il sapore naturale dei legni sia negli ambienti interni sia negli spazi outdoor, potendo contare in quest'ultimo caso su una straordinaria tenuta antiscivolo.

≡ 10 mm

≡ 10 mm



**naturale**



**grip**

Disponibile in tutti i colori . Available in all colors

**EN** Two surface finishes, Natural and Grip, bring back all the natural flavour of woods to both internal surroundings and outdoor spaces, in the latter case providing a fantastic non-slip grip.

**FR** Deux surfaces, Naturelle et Grip, pour recréer tout le charme naturel du bois tant en intérieur qu'en extérieur, avec l'assurance de pouvoir compter, dans ce dernier cas, sur un revêtement aux extraordinaires propriétés antidérapantes.

**DE** Matt und Grip verleihen den Oberflächen den Naturgeschmack des Holzes sowohl im Innenambiente als auch vor allem in Outdoor Bereichen, wo eine außergewöhnlich hohe Rutschfestigkeit erzielt wird.

**RU** Две версии, Натуральная и Grip, для создания атмосферы природного уюта как в интерьере, так и в экстерьере – в решениях outdoor можно смело положиться на противоскользящие свойства Grip-покрытия.



## Pavimenti a secco per esterni

Dry-Laid Flooring For Outdoor Use. Dallages A Sec Pour Exterieurs Trockenfussböden Für Aussenräume

È la soluzione in gres porcellanato per pavimentare aree esterne pedonali come porticati, terrazzi, camminamenti, piscine e giardini.

It is the right solution in porcelained stoneware for tiling outdoor areas such as porches, terraces, walkways, swimming pool and gardens.

La solution en grès cérame pour le revêtement de sol des espaces extérieurs piétonniers comme les porches, terrasses, allées, piscines et jardins.

Es ist die Lösung aus Steinzeug, um begehbare Außenflächen wie Bogengänge, Terrassen, Wege, Schwimmbecken und Gärten zu belegen.

≡ 20 mm



**2CM grip**

ONLY 40x120 . 16"x47" :



**Avana**



**Beige**

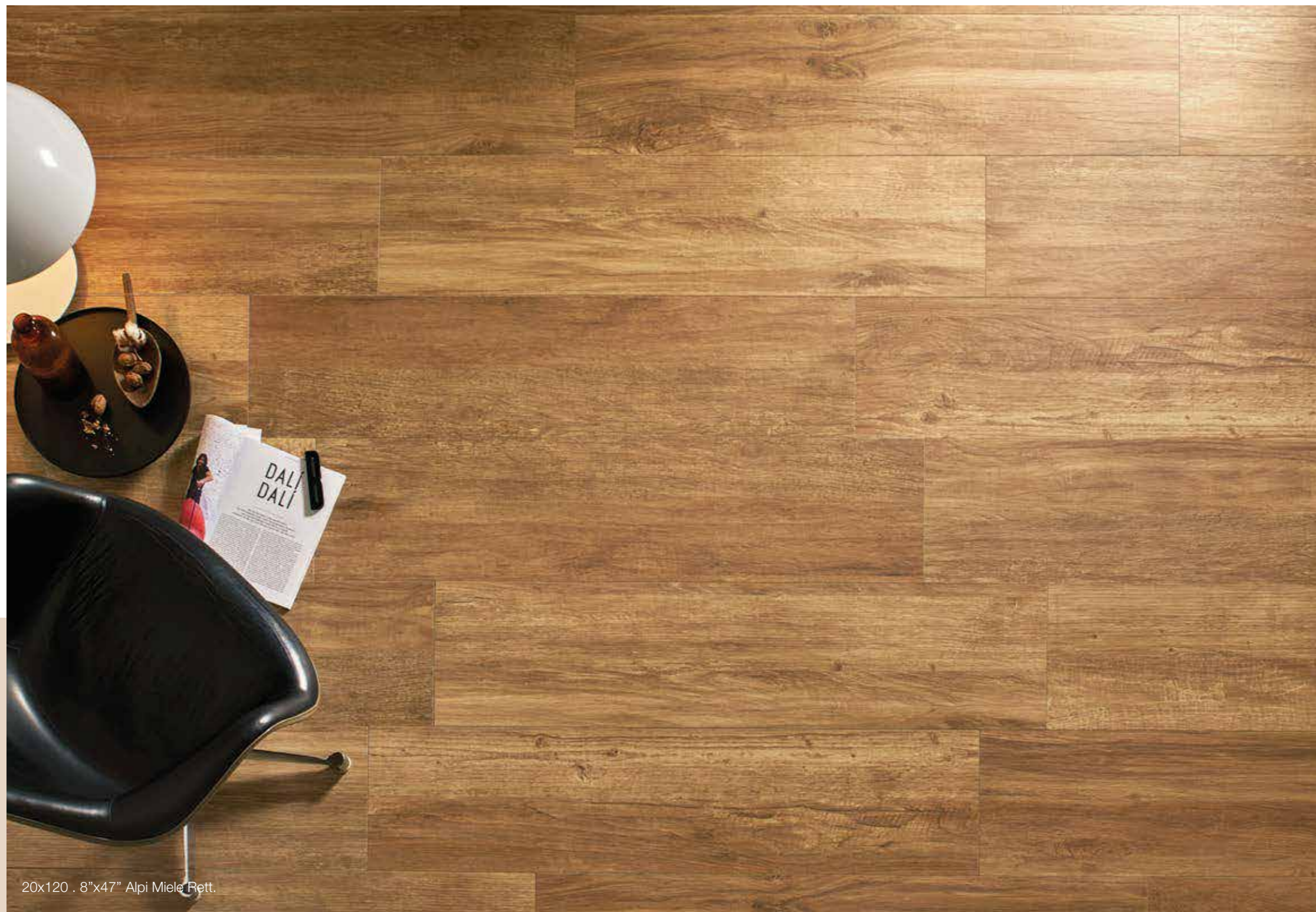


**Miele**

**ANTISCIVOLO R11 A+B+C**

ANTISLIP. ANTIDERAPANTE. RUTSCHHEMMENDER. ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИЙ

# Miele



20x120 . 8"x47" Alpi Miele Rett.

alpi



# Tabacco



20x120 . 8"x47" Alpi Tabacco Rett.

# Beige



*Atmosfera calda  
e avvolgenti*

Warm,  
all-enveloping  
atmospheres

Atmosphères  
chaudes et  
accueillantes

Für eine warm  
einhüllende  
Atmosphäre

Особая атмосфера  
тепла и уюта



20x120 . 8"x47" Alpi Beige Rett.





*Legno e  
marmo:*

*Suggestivi  
abbinamenti  
materici*

Wood and marble:  
delightful combinations of  
textures

Bois et marbre : sublimes  
mariages de matériaux

Holz und Marmor:  
Suggestive Verbindungen  
der Materialien

Дерево и мрамор:  
роскошный альянс

WALL 59x117,5 . 23"x46" - 29,5x117,5 . 11,5"x46" Cave Camaiore Lucido Rett.  
29,5x117,5 . 11,5"x46" Cave Castellón Lucido Rett.  
FLOOR 20x120 . 8"x47" Alpi Beige Rett.

# Bianco



*Straordinaria  
naturalità e  
praticità*

Amazing  
natural and  
practical qualities

Aspect naturel  
extraordinaire et  
praticité extrême

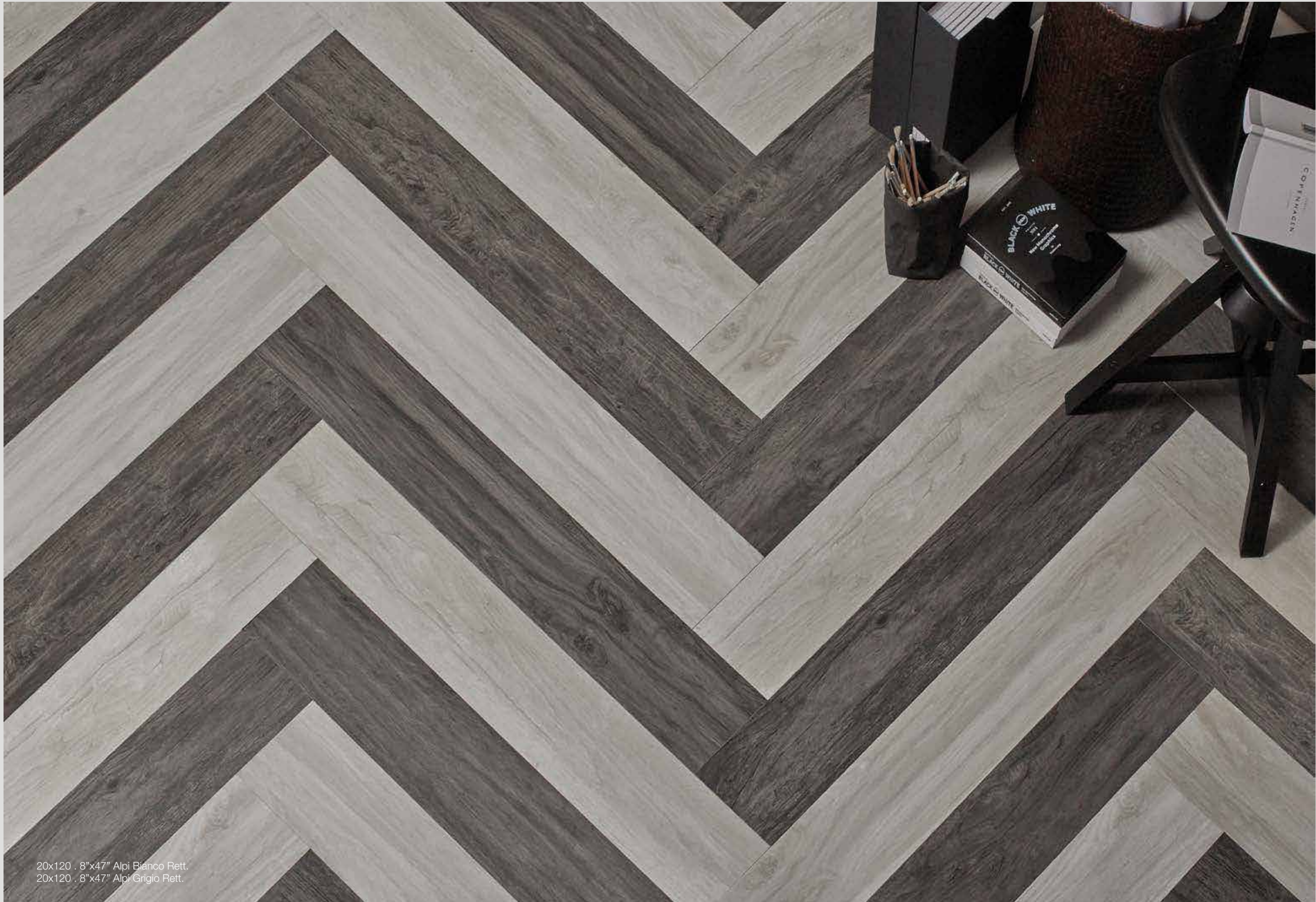
Außergewöhnlich  
natürlich und  
praktisch

Природная  
красота и  
удивительная  
практичность



20x120 . 8"x47" Alpi Bianco Rett.





20x120 . 8"x47" Alpi Bianco Rett.  
20x120 . 8"x47" Alpi Grigio Rett.

# Avana



20x120 . 8"x47" Alpi Avana Rett.

*Legno e  
cemento:*

*Sintesi di  
materia e  
tendenza*

Wood and cement:  
a synthesis of  
material and  
fashion trends

Bois et ciment : une  
parfaite synthèse  
entre matière et  
tendance

Holz und Zement:  
Zusammenspiel von  
Materie und Trend

Дерево и цемент:  
модный тандем

# Tortora



*Perfetto in ogni ambiente, adatto ad ogni stile*

Perfect in any surroundings, and suiting any style.

Parfait dans tous les ambiances, adapté à tous les styles.

Perfekt in jedem Ambiente, passend für jede Stilart.

Стильное и универсальное решение



20x120 . 8"x47" Alpi Tortora Rett.

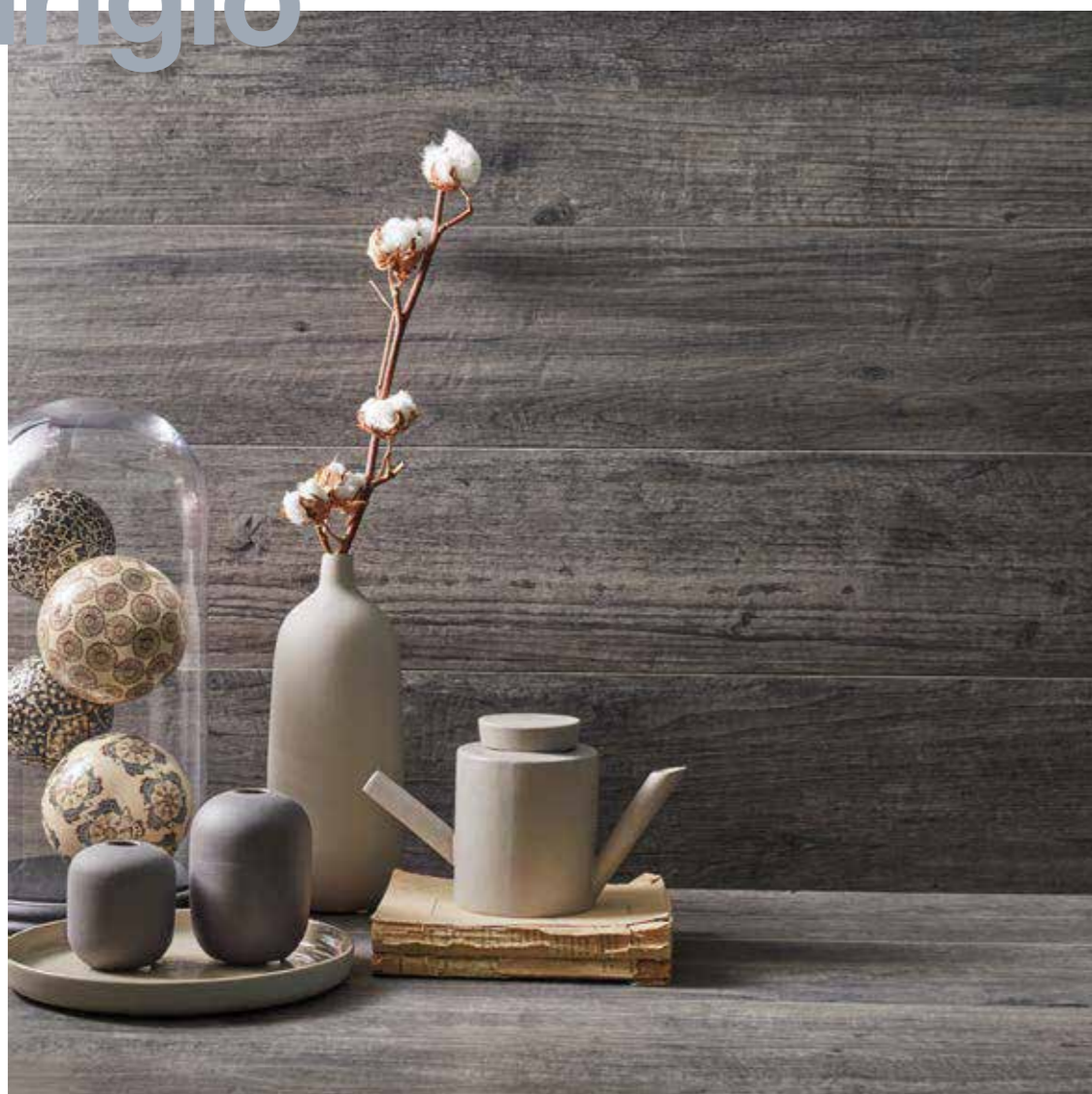






20x120 . 8"x47" Alpi Tortora Rett.

# Grigio



*Sensazione  
di comfort in  
cromie di grande  
tendenza*

A feeling of  
comfort in  
colours that are  
right on-trend

Sensation de  
confort dans  
des couleurs  
ultra tendance

Das Gefühl der  
Behaglichkeit  
in modernsten  
Trendfarbtönen

Ощущение  
комфорта в  
элегантных  
оттенках серого



20x120 . 8"x47" Alpi Grigio Rett.



WALL 20x120 . 8"x47" Alpi Bianco Rett.  
FLOOR 20x120 . 8"x47" Alpi Grigio Rett.



30x120 - 12"x47" Alpi Grigio Rett.

alpi





# Outdoor

Superficie GRIP R11 A+B+C

*Caratteristiche  
di resistenza e  
bellezza*

With characteristics  
of strength and  
beauty

La résistance  
rime avec  
beauté

Strukturelle  
Festigkeit und  
Schönheit

Изысканная  
эстетика и  
высочайшая  
функциональность



WALL 30x120 . 12"x47" Alpi Avana Rett.  
FLOOR 30x120 . 12"x47" Alpi Avana Grip Rett.



superficie grip (R11 A+B+C)

WALL 30x120 . 12"x47" Alpi Avana Rett.  
FLOOR 30x120 . 12"x47" Alpi Avana Grip Rett.



**2CM** superficie grip (R11 A+B+C)

40x120 . 16"x47" Alpi Beige grip spessore / thickness 20 mm

# alpi indoor&outdoor

Gres porcellanato con colorazione in massa.  
 Porcelain stoneware with mass colouring.  
 Grès cérame avec pate colorée.  
 Durchgefärbtes Feinsteinzeug.  
 Фарфоровый керамогранит, окрашенный по всей толщине.

bianco



grigio



beige



tortora



miele



tabacco

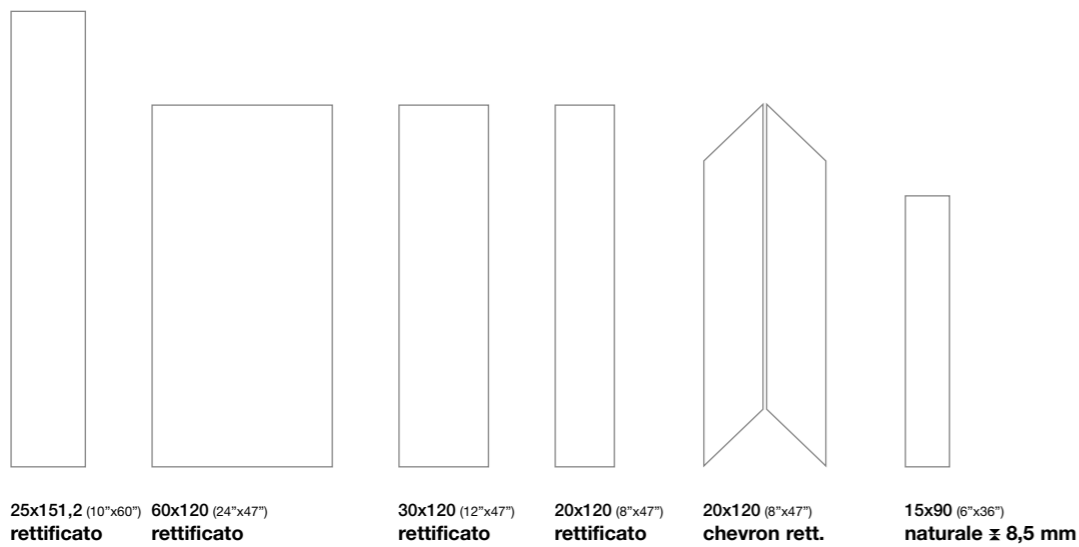


avana



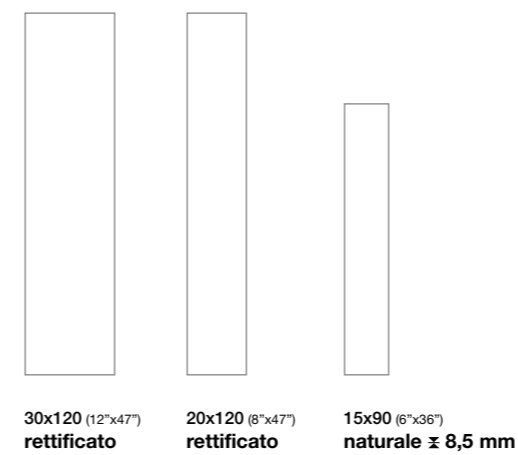
naturale

≡ 10 mm



grip

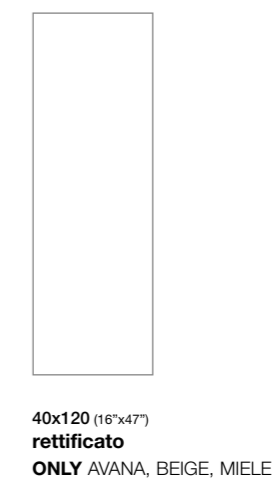
≡ 10 mm



grip

≡ 20 mm

**2CM**  
outdoor



DIN 51130  
R11



DIN 51097  
A+B+C



# alpi indoor&outdoor

Gres porcellanato con colorazione in massa.

Porcelain stoneware with mass colouring.

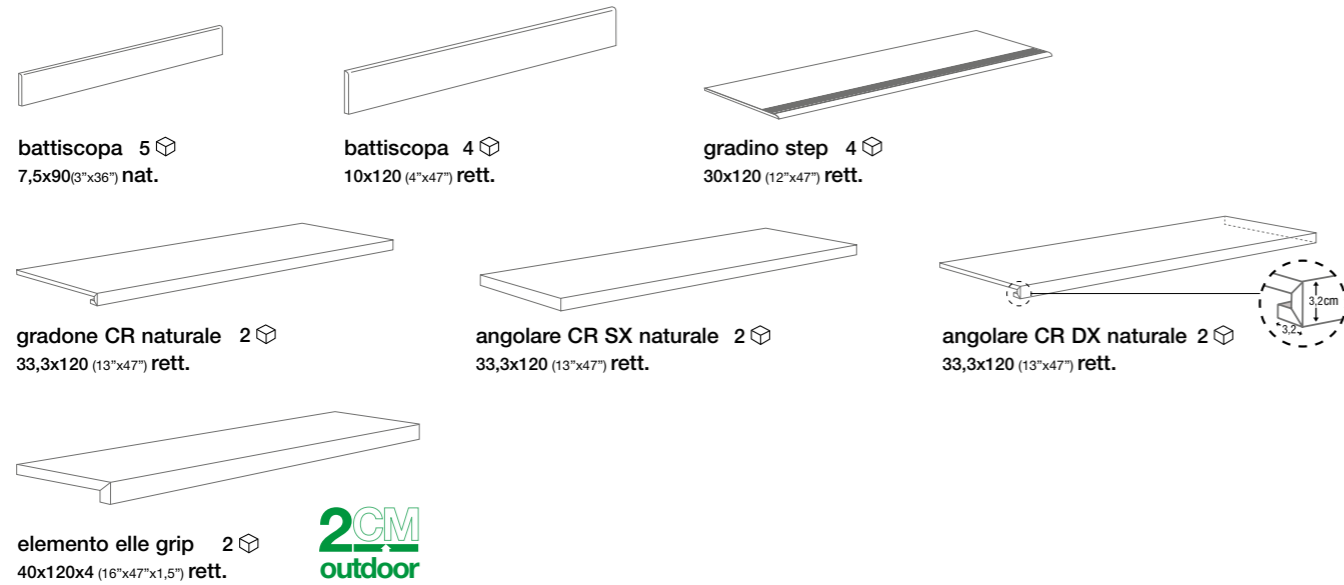
Grès cérame avec pate colorée.

Durchgefärbtes Feinsteinzeug.

Фарфоровый керамогранит, окрашенный по всей толщине.

## Pezzi speciali.

Trims. Pieces spéciales. Formstücke. Специальные изделия.



## Imballi.

Packing. Emballages. Verpackung. Упаковка.

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE		mm	pcs / box	M2 / box	BOX / PLT	M2 / PLT	KG / PLT
25x151,2	Rett.	10	3	1,134	48	54,432	1209,60
60x120	Rett.	10	2	1,44	36	51,84	1152
30x120	Rett.	10	3	1,08	20	21,60	480
20x120		10	4	0,96	32	30,72	688
15x90		8,5	7	0,945	48	45,36	884,5
20x120	chevron rett.	10	4	0,80	32	25,60	688
40x120	Rett. <b>2CM outdoor</b>	20	2	0,96	32	30,72	1444

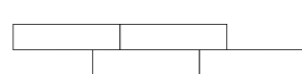
## Posa consigliata.

Recommendend installation. Installation recommandée. Installation empfohlen. Установка рекомендуется.

**1/2** NO - NO - NON - NEIN - HET



**1/4** SI - YES - OUI - JA - ДА



## Livello di stonalizzazione.

Color shade variations. Variation des nuances de couleur. Variation der Farbnuancen.

## Fuga minima consigliata.

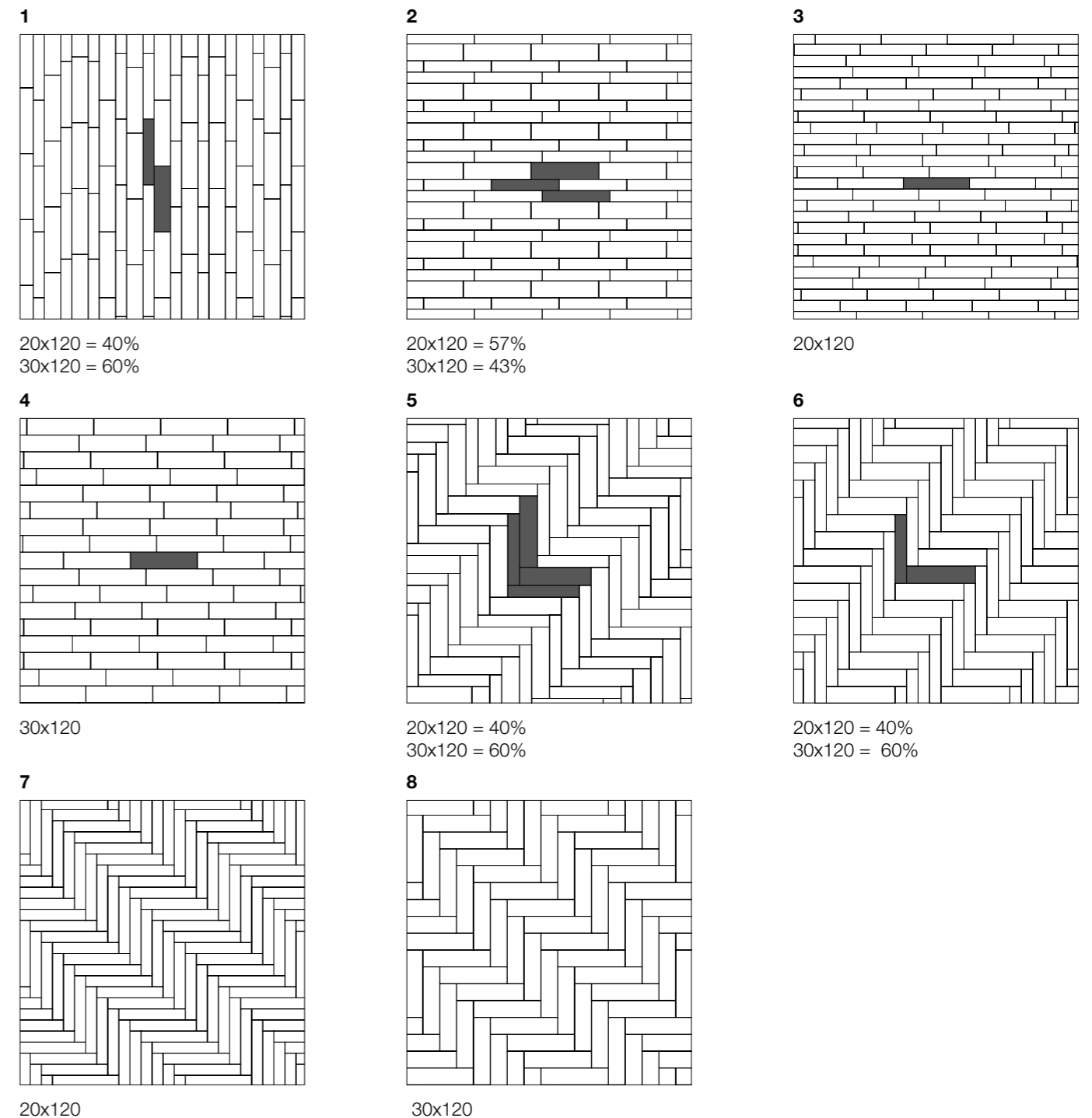
Advised minimum joint. Joint minimal conseillé. Empfahlte fugen. Минимальный рекомендованный шов между плитками.


















**V3** MODERATA STONALIZZAZIONE  
MODERATE VARIATION  
VARIATION MODEREE  
MASSIGE ABWEICHUNG

**FUGA 2 mm**  
PER RETTIFICATO

## Schemi di posa.

Laying solutions. Schemas de pose. Verlegungbeispiele. Композиционные решения.



 <b>GRES PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA</b> PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING GRES CERAME AVEC PATE COLOREE DURCHFÄRBTES FEINSTEINZEUG GRES PORCELÁNICO CON COLORACIÓN EN MASA ФАРФОРОВЫЙ КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ		<b>GRUPPO DI APPARTENENZA SECONDO ISO 13006</b> CLASS GROUPE D'APPARTENANCE ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE GRUPO DE PERTENENCIA ГРУППА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ			
<b>Simbologia</b> Symbolics Symboles Symbole Simbologias Символы	<b>Caratteristiche</b> Features Caracteristiques Eigenschaften Características Характеристика	<b>Unità di misura</b> Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida Единица измерения	<b>Valore medio Saima</b> Saima mean value Valeur moyenne Saima Durchschnittswert-Saima Valor medio Saima Среднее значение Saima	<b>Valore prescritto</b> Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito Требуемое значение	<b>Metodo di prova</b> Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo Метод испытания
	<b>Dimensione lati</b> Dimensions-Lenght and width Dimensions-Longueur et largeur Masse-Länge und Breite Dimensiones-Longitud y ancho Размеры сторон	%	+/- 0,4	+/- 0,6 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Rettilineità dei lati</b> Side straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectilíneidad de los lados Прямолинейность сторон	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Ortogonalità degli spigoli</b> Corner squaranness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas Ортогональность кромок	%	+/- 0,4	+/- 0,6 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Pianità</b> Flatness Planéité Ebenfächigkeit Planeidad Плоскостность	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Spessore</b> Thickness Epaisseur Dicke Grosor Толщина	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max	UNI EN ISO 10545-2
	<b>Assorbimento d'acqua</b> Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение	%	< 0,2	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
	<b>Storzo di rottura</b> Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Разрушающее усилие	N	> 1600	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	UNI EN ISO 10545-4
	<b>Modulo di rottura</b> Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Módulo de rotura Модуль разрыва	N/mm <sup>2</sup>	> 40	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
	<b>Dilatazione termica lineare</b> Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Линейное тепловое расширение	°MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible требуемое значение	UNI EN ISO 10545-8
	<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Thermal shock resistyance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechsel Beständigkeit Resistencia a choques térmico Стойкость к перепадам температуры	-	resiste resist widerstandsfähig resiste стойкий	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible требуемое значение	UNI EN ISO 10545-9
	<b>Resistenza alle macchie</b> Stain resistance Résistance au tâches Flecken Beständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к образованию пятен	-	≥ 3	3 MIN	UNI EN ISO 10545-14
	<b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico</b> Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos químicos Стойкость к бытовым химикатам	-	conforme conform gleichmässig conforme соответствует	MIN GB	UNI EN ISO 10545-13
	<b>Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione</b> Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Resistencia a los ácidos y las bases de baja concentración Стойкость к низким концентрациям кислот и щелочей	-	MIN GLB	secondo classificazione prodotto according to product classification selon classification produit gemäß Produktklassifizierung según clasificación producción	UNI EN ISO 10545-13
	<b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo Морозостойкость	-	resiste resist widerstandsfähig resiste стойкий	richiesta request demande anfrage solicitud требуемое значение	UNI EN ISO 10545-12
	<b>Stabilità dei colori</b> Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Estabilidad de los colores Цветостойкость	-	stabile stable stable stabil estable стойкий	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible требуемое значение	DIN 51094
	<b>E' a disposizione della gentile clientela la lista dei nostri articoli certificati dall'ente UNI CERTIQUALITY</b> The list of our items certified by "UNI" is available for our customers Pour tous nos clients est disponible la liste de nos produits avec la certification UNI Den Kunden steht eine Aufstellung zur Verfügung der Artikeln die mit UNI Zertifikat bescheinigt wurden La lista de nuestros artículos certificados por el Instituto UNI está a disposición de la estimada clientela. Мы можем предоставить в распоряжении наших заказчиков перечень нашей продукции, сертифицированной органом UNI				

**Bla GL**

# alpi

indoor&outdoor



SAIME CERAMICHE

Via Giardini, 24

41042 Fiorano Modenese MO Italy

LAT: 44.5409960 (44° 32' 27.586")

LNG: 10.8615504 (10° 51' 41.581")

Tel. +39 0536 869611

Fax +39 0536 843823

+39 0536 830313

+39 0536 832533

+39 0536 869681

saime@riwal.it

www.saimeceramiche.com



Sede legale e amministrativa:

NUOVA RIWAL CERAMICHE s.r.l.

Via Ghiarola Nuova, 101

41042 Fiorano Modenese MO Italy

Tel. +39 0536 869411

Fax +39 0536 837321

info@riwal.it

www.riwal.it



“”  
Ceramics of Italy